

হ্যাঁ – না <b>hã – na</b>	ja – nein
থ্যাংকস্‌ ।, ধন্যবাদ । <b>thanks!, dhonyobad!</b>	Vielen Dank!
অল রাইট ।, ঠিক আছে । <b>all right, thik ache.</b>	Keine Ursache! (Antwort auf danke/ Entschuldigung)
প্লিজ, অনুগ্রহ করুন <b>pliz, onugróho korun</b>	bitte
এক্সিউজ মি । মাপ করবেন । <b>excuse me!, map korben!</b>	Entschuldigung!
আপনার নাম কি ? <b>apnar nam ki?</b>	Wie heißen Sie?
আমার নাম ... <b>amar nam ...</b>	Ich heiße ...
আপনার কি চাই ? <b>apnar ki cai?</b>	Was wollen Sie?
এটা কি ? <b>ei-ta ki?</b>	Was ist das?
কি হয়েছে ? <b>ki hoyeche?</b>	Was ist los/passiert?
আমি জানিনা । <b>ami janina.</b>	Ich weiß nicht.
নমস্কার ! <b>nomoshkar!</b>	Guten Tag!
আপনি কেমন আছেন ? <b>apni kámon achen?</b>	Wie geht es Ihnen?
ভাল । – ভাল নাই । <b>bhalo. – bhalo nai.</b>	Gut. – Schlecht.
নমস্কার !, গুডবাই ! <b>nomoshkar!, good-bye!</b>	Auf Wiedersehen!



9 783894 165130



**Die Wort-für-Wort-Übersetzung**

Jeder Satz wird **zweimal** übersetzt: **Wort für Wort** und in „richtiges“ Deutsch. So wird der fremde Satzbau auf einen Blick erkennbar. Ein Beispiel aus diesem Buch:

Satz in der Fremdsprache

Wort-für-Wort-Übersetzung

deutsche Übersetzung

**boi-gulir dam kôto?**

Buch-viel-2 Preis wieviel

Wie viel kosten diese Bücher?

Rainer Krack

€ 7,90 [D]

ISBN 978-3-89416-513-0

REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld

- ▶ 160 Seiten, illustriert
- ▶ Komplett in Farbe, Griffmarken
- ▶ Strapazierfähige PUR-Bindung
- ▶ **Praktische Umschlagklappen** mit den wichtigsten Sätzen und Floskeln auf einen Blick
- ▶ **Wort-für-Wort-Übersetzung:** Genial einfach das fremde Sprachsystem durchschauen und eigene Sätze bilden
- ▶ **Grammatik:** Mit leicht verständlichen Erklärungen der wichtigsten Regeln schnell begreifen, wie die Sprache „funktioniert“
- ▶ **Konversation:** Mit den Leuten ins Gespräch kommen und sich unterwegs zurechtfinden
- ▶ **Lebensnahe Beispielsätze:** Ganz nebenbei die Wörter kennen lernen, auf die es vor Ort ankommt
- ▶ **Wörterlisten:** Grundwortschatz von ca. 1000 Vokabeln zum Einsetzen und Ausprobieren
- ▶ **Seitenzahlen auf Bengali**

Bengali

Kauderwelsch



Kauderwelsch

# Bengali

## Wort für Wort



Zahlen

0	<b>shunno</b>	5	<b>pāc</b>
1	<b>ek</b>	6	<b>chôy</b>
2	<b>dui</b>	7	<b>shat</b>
3	<b>tin</b>	8	<b>aṭ</b>
4	<b>car</b>	9	<b>nôy</b>
10	<b>dôsh</b>	15	<b>ponero</b>
11	<b>egaro</b>	16	<b>sholo</b>
12	<b>baro</b>	17	<b>shôtero</b>
13	<b>tero</b>	18	<b>aṭhero</b>
14	<b>couddo</b>	19	<b>unish</b>
20	<b>bish/kuṛi</b>	25	<b>pôcish</b>
21	<b>ekush</b>	26	<b>chabbish</b>
22	<b>baish</b>	27	<b>shatash</b>
23	<b>teish</b>	28	<b>aṭash</b>
24	<b>cobbish</b>	29	<b>untrish</b>
30	<b>trish</b>	70	<b>shottor</b>
40	<b>collish</b>	80	<b>ashi</b>
50	<b>pôncash</b>	90	<b>nôbboi</b>
60	<b>shat</b>		
100	<b>(ek) sho</b>	1.000	<b>(ek) hajar</b>
200	<b>du(i) sho</b>	2.000	<b>du(i) hajar</b>
300	<b>tin sho</b>	100.000	<b>(ek) lakh</b>
101	<b>ek sho ek</b>	200.000	<b>du(i) lakh</b>
102	<b>ek sho dui</b>	10 Mill.	<b>(ek) koṭi/kroṛ</b>

Bengalische Ziffern

০	১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9